DIRECTOR: Lic. Gonzalo Ortiz M. REDACTOR: Rubén Hernández P.

Teléfono No. 117

Suscrición Mensual C 1.00

Se publica Jueves y Domingo

Apartado No. 60

AÑO I

CARTAGO, COSTA RICA; JUEVES 9 DE ABRIL DE 1931

TRIBUNA DE LA JUVENTUD. ABIERTA A TODAS LAS IDEAS

NÜMERO 61

# Se anuncia que dentro de 6 días se terminará la carretera y no se sabe que se hayan dado órdenes de pavimentar la Calle del Comercio

En nuestra edición pasada dimos cuenta a nuestros lectores de las gestio. nes que todos los cartagineses han emprendido para lograr que el ofrecimiento del señor Secretario de Fomento hiciera de pavimentar la calle del comercio se llevara a efecto. Pareciera a primera vista que con esto se pretende una ganga que no merecemos.

Nada más erróneo. Cartago a pesar de haber sido la más sacrificada en cuanto a su progreso material se refiere, por la presente administración, es la que en forma más decisiva ha contribuido a ayudar al gobierno en su obra. Hechos: el quebrador que mejores servicios ha prestado y que no se ha pagado ni un céntimo es el que está situado en Taras que ha surtido a toda la carretera sin que su dueña, la Municipalidad, pusiera el menor obstáculo. En cambio de estos servicios se pide que se pavimente la calle del comercio; el señor Se-cretario de Fomento gustoso accedió en un principio, pero ahora, según nos informa se han dado órdenes para trasladar las

máquinas a otra parte que no es nuestra ciudad.

Sin embargo, hoy irá a San José una comisión integrada por importantes vecinos de esta localidad que irá con un pliego de firmas a depositar personalmente en el señor Se-cretario la voluntad expresa de todo Cartago que esperamos será atendida de-bidamente.

# Velada

sábado próximo en el Salón de los Angeles se verificará una Velada, en la que subirá a escena la preciosa obra «El Principe Heredero».

Esta es sin duda alguna una de las mejores

obras que presenta la «Sociedad artística Cartaginesa» y no dudamos alcanzará un gran éxito. El producto de esta ve-

lada será para la construc-ción de la Pilita de la Virgen.

# Sábado

El Sábado en la noche en la Basílica de Nuestra Señora de los Angeles unirán sus destinos los estimables jóvenes don Eduardo Steiner Albarracín y la señorita Lilia Rivera Martín, Eduardo, un caballero cumplido pertenece a la sociedad panameña. Lilia está adornada por prendas personales que la hacen acreedora al mayor elogio y estimación. Esta unión ben-decida por Dios lo está también por el amor. Acompañarán a los jóvenes desposados en cali-dad de padrinos y damas de honor las siguien-tes personas:

Don Felipe Martín y doña Rosina M. v Albarracín; don Enrique Ortiz y doña Angela de Ortiz: don Jorge Ortiz y doña Delfina de Ortiz; don Ramón Ortiz y doña Aurelia de Rivera; don Roberto Rivera M. y doña Elly de Rivera, Lic. don Gonzalo Ortiz y Srita. Raquel Robles, Dr. Jorge Ortiz y doña Dora de Oreamuno, Don Jaime Oreamuno y Srita. Victoria Ortiz, don Luis Calvo Gómez y doña Márga-Calvo, don Gonzalo Rivera y Srita. Mercedes Quesada.

Damas de honor: Señoritas: Elena Chacón, Flora Ortiz, Celina Herrera, Rosita Prieto, Mica Robles, Claudia Rivera. Caballeros para acompañar a las damas: don Rubén Morúa, don Eurique Rivera, don Carlos Rivera, don Alvaro Rivera, don José Luis Pacheco, Licdo. don Julio León. Portacolas: Miguel Ortiz y Margarita Rivera. Porta anillos: Julieta Ortiz.

Municipio la siguiente comunicación: Tengo el gusto de

Dr. Alex. F. Pirie en la cual se le informa el acuerdo de Municipalidad tomado en

## Servicio que se reanuda

El servicio de Asistencia los dias martes en la ma Pública ha sido de nuevo abierto al público en el local que ocupaba en el Hospital. Hemos sido informados que las extrac-ciones de sangre se harán

ñana y las inyecciones se pondran los miércoles a las 7 a. m. La Clínica estará a cargo del Dr. Roberto Rivera Martín.

### **Cartago** oldo una en na VOZ

Juan de Irlanda, en su vi-goroso artículo "Antaño y Hogaño", publicado en su estimable periódico el domingo próximo pasado ha delineado de una manera elocuente, y en sus más importantes aspectos, la vida actual de nuestra querida Cartago.

No sin tristeza tenemos que soportar las hondas verdades de Juan de Irlanda. Jamás se ha cumplido con más firmeza aquellas fraces de que "TODO TIEM-PO PASADO- FUE MEJOR".

Pareciera que en las ruinas del 4 de mayo de 1910 quedara sepultado el escudo de la "NOBLE V LEAL".

Cartago.... Ha sido tan potente, tan persuasiva, tan sencillamente grande, que nos ha hecho meditar. Han temblado nuestra concien-El yó acuso está dictando...

"Antaño y Hogaño" debe leer e en el hogar, en lo Escuela, en el Colegio, en el corrillo. Debe ser el punto de partida para edificar nuevamente, en los escombros de de nuestras perdidas instituciones morales, una nueva Cartago que lleve el timbre glorioso de la Cartago desapare-

MASCAMOR.

Se ha oído una voz en Cartago, 30 Marzo 1931.

la sesión del 18 del corriente, para que la amortización acordado en presupuesto para la deuda a cargo del distrito de los Angeles por © 15.000.00 posponga este año para dedicar su monto a trabajos de saneamiento en dicho distrito. Debidamente autorizado por el Dr. Pirie, vengo a informar que él está de acuerdo en que no se efectúe la amortización indicada en el presente año, haciéndose en consecuencia la prórroga para el año próximo. Se acordó: hacer uso de la suma a que se refiere la nota para el trabaio de saneamiento en el distrito de los Angeles, y se suplica al señor Gobernador formule un presupuesto extraordinario con ese fin, por ¢ 1294.50.

El señor Benjamín Ramírez, Fontanero de las cañerías del Oeste, dió informe sobre la visita que hizo en Concepción revisandos las pajas de agua y anotando las faltas de un buen servicio. Refiere que la escasez de agua en la parte norte de Concepción, que ha inducído a los vecinos a tomar pajas de agua de la cañería de Guadalupe por recibir un servicio constante, se debe a la merma de aguas en el marantial que surte la ca-ñería causada por la sequía comtinuada; que notó la existencia de tubos en fincas de la sucesión de don Carlos Leiva y don Florentino Castro en chorro continuo para abrevar los ganados, lo que motiva perjuicios en el servicio de cañería que sólo se construyen para el beneficio de los hogares. Con lectura de ese informe, se dispuso enviar comunicación al señor Castro y al representante de la sucesión del señor Leiva anunciándoles el intento nicipio de mandar suspender esas pajas de agua por cauperjuicios en las pajas que surten de agua las casas habitadas.

Se resolvió: comisionar señor Agente Principal de Policía Municipal para que averigue en cual forma han obtenido pajas de agua de cañería los señores Emilio Díaz. Florencio Castro y sucesión de don Carlos Leiva para surtir sus fincas, obteniendo datos sobre el uso de esa aguas y el calibre de los tubos, debiendo dar informes.

Dióse lectura al memorial presentado por don Andrés Brenes en que contesta a lo resuelto por la Municipalidad en el artículo 16 del acta de la sesión anterior, aceptando la rebaja que se hace a su sueldo, y propone como fiador del cargo que desempeña de Tesorero Auxiliar a don Miguel Angel Robles, y refiriéndose al local que el Municipio le pagaba con cincuenta colones, en virtud de convenirse así cuando se le nombró Tesorero, dice que esa erogación no se hace en la actuali-dad por haberla suprimido la Municipalidad de 1930. Considerada la exposición hecha por el señor Brenes, se acordó: aceptar la fianza que se ofrece en la persona de don Miguel Angel Robles Troyo, se comisiona al apoderado municipal para que acepte la escritura de fianza en monbre del Municipio. En lo demás, se deian como están las cosas, va que no hay que hacer pago al señor Brenes por el local que ocupa como Tesorero.

El señor John Saxe, Gerente de la Compañía Eléctrica de Cartago, contesta la nota

Pasa a la cuarta pagina

## Se encuentra en Costa Rica Mr. Rudolph

No nos cabe duda que nuestros lectores han estaco leyendo con sumo inuna traducción que hemos venido haciendo y publicando por secciones que se titula «Rasgos principales de las Finanzas de Centroamérica». La publi-cación referida es de la la casa newyorkina antigua A. Iselin Co.

Antier llegó a Costa Ri-Mr. John J. Rudolph en compañía de su señora esposa a emprender algu nos negocios bancarios. Mr. Rudolph es socio de la A. Iselin Co. y concordan-do nuestra publicación con su llegada al país, hará comprender que es una persona muy empapada en nuestros asuntos financieque conoce perfectaros

Nos es satisfactorio presentar nuestro saludo de bienvenida al distinguido banquero.

## Distinguido visitante

Se encuentra en San José alojado en el Hotel Costa Rica Mr. R. C. Le-bbret, Presidente de la Ex-Advertising Agency de Chicago, quien llegó acompañado de su señora esposa.

La Export Advertising Agency es una de las más

antiguas y conocidas casas de anuncios de los Estados Unidos y que nos honran con sus relaciones comerciales.

Es sumamente grato para EXCELSIOR presentar saludo muy cordial a tan distinguidos visitantes.

## CARTAGO RONICA

Duelo blanco

El martes último por la tarde, voló al cielo el ni-nito Gonzalo, del muy estimable hogar de don Marco Tulio Solano y su se-ñora esposa, doña Cons-tancia Allen de Solano, a la cortísima edad de 48

Al constatar tan sensible pérdida, enviamos nuestras muestras de condolencia a los afligidos padres. Enfermos

Restablecida

Perfectamente restablecida de la enfermedad que le hizo guardar cama algunos días se encuentra Sta. Elena Ortiz.

Continúa bastante enfermo el estimable caballero don Julián Gutiérrez, para quien deseamos una completa mejoría.

-En estado bastante delicado, se ve obligado a guardar cama nuestro par-

ticular amigo don Manuel de J. Quiros. Lo sentimos y hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Viajeros

Después de corta permanencia entre nosotros regresaron a la capital, las Stas. Ayala Jiménez y Guillermina Faith.

El jueves santo regresó de San Francisco de California don Manuel Arrie-ta López. Le presentamos nuestro saludo.

Cenas y Rifas en Concepción a beneficio de los damnificados de Managua

Una terrible catástrofe ocu rrida en Nicaragua, mayor que la que dejó en ruinas a nuestra Cartago hace ventiun años, ha ocasionado miles de víctiy dejado en la mayor miseria a infinidad de niños, mujeres y ancianos que hoy esperan con ansia el pronto y eficaz auxilio material que ataque el hambre que los amenaza.

Dado el espíritu cristiano y caritativo que siempre ha distinguido a los hijos de este pueblo no dudamos que unidos todos podamos enviarles un pequeño socorro que en algo alivie la triste situación en que han quedado.

Esperamos que con motivo Ud. pondrá todo su corazón para ayudarnos enviando su donativo en efectivo. en animales, en leña, en algún plato confeccionado o en cualesquiera otros objetos a

Para Europa

Por el tren de Limón saldrán hoy con rumbo a Europa, vía New York, doña Judith de Nazari acom pañada de su hija la Sta. Roma Nazari Montejo.

las distinguidas viajeras un viaie muy feliz.

la escuela donde tendrán verificativo cenas durante la noche del Sábado 11 y rifas el Domingo 12 del corriente, a las 12 horas, después de la Procesión Cívica que recorrerá las calles de la población con la filarmonía a la cabeza para que los vecinos de buena voluntad depositen a la sombra de la simpatía el socorro para nuestros hermanos en desgracia.

Seguros como estamos de que este pueblo sabrá poner todo empeño para realzar con su avuda v presencia acto tan noble, nos suscribimos de Ud. muy Attos. Ss. Ss.,

Gabriel Brens F. Director de Escuela

Presbo. Carlos Meneses B. Cura Párroco

Concepción, Abril de 1931.

—0— Cenas el sábado 11 a las 7. p. m.

Rifas el domingo 12 a las 12 horas en el local de la Escuela amenizadas con orquesta. PERSONAL ORGANIZADOR

PRESIDENTES EFECTIVOS

Presbo, Carlos Meneses B., Prof. don Elías Leiva y don Gabriel Brenes.

Presidenta: Socorro v. de

Vocales: Personal de la Escuela, y las señoritas Juana Monge, Alicia Granados, María Navarro, Teresa Fuentes, Aurora Brenes, Ofelia Brenes, Clara Pereira, Isabel Agüero y Josefa Mata.

Lea Excelsion



Todos lo fuman porque es bueno Un producto nacional que es orgullo de nuestras industrias

EXCELSIOR desea

## 7/4/8/8/8/8/6/2/8/8/8/8/8/ Para café, maíz, papas, caña y pastos de corte, USE EL

ABONO AMERICUS Agentes Generales: MONTEALEGRE & BONILLA Agente en Cartago: JOSE ROSSI

8/8/8/8/8/8/8/8/8 Anunciese en este periòdico

# El desfile deportivo del Domingo

El domingo último se iniciaron los juegos de la Liga Provincial de Futbol, Ilevada a la práctica por un grupo de entusiastas deportistas.

A la una y media de la tarde se efectuó el juego entre los equipos Ayala y Asturias; el primero de San Nicolás y el segundo de San Rafael de Orea-

El triunfo correspondió al Ayala, tres tantos contra uno. El juego tuvo bastan-tes lances de interés.

A continuación se llevó a cabo el desfile deportivo que salió de la Plaza de Iglesias hacia el Cuartel de Policía, lugar de donde fueron a llevar al Sr. Co-mandante de Plaza y al Sr. Gobernador de la Provincia, caballeros a quienes fué dedicada la partida de primeras divisiones que se jugó a continuación entre los teams COSACOS INDEPENDIENTE.

Participaron en el desfilos siguientes equipos o Clubs: Independiente, Cosocos, Corsarios, Asturias, Ayala, Aguila Negra, dos divisiones, Sociedad Deportiva de los Angeles y Guatomaron parte en el mis-mo todos los clubs ligados cuvo número alcanza a quince.

De regreso a la Plaza de Iglesias, todos los equi-pos presentes dieron una vuelta a su alrededor, después de lo cual el Sr. don Antonio Hernández, nombrado Juez para ese día en la partida de primeras divisiones, llamó al campo a los contendientes, habién-dose alineado el Independiente completo, no así los Cosacos, a quienes les hacía falta un jugador, que no pudieron reponer. Muy a pesar de ello los

Cosacos no se desanimaron, sino que atacaron con brío, habiendo tenido la suerte de anotarse el primer tanto, después de una jugada bastante lucida y de una entrada rápida y segura de Gamboa y los otros tres delanteros, quienes aprovecharon el solfec-nazo del goal-keeper para rematar. A Gamboa correspondió anotar el tanto. Un rato después, quedó plena-mente demostrado lo inconveniente que es que la defensa se repliegue dema-

siado en el marco, pues debido a que encontrán-dose Quesada, Walter, a la orilla del goal, solfeó, con tan mala suerte que el balón se introdujo en el marco, razón por la cual esta-ba el juego empatado. To-do el juego fué lucido, habiéndose notado lances de interés de uno y otro ban-do; sí fué de notar que los Cosacos tuvieron el mayor dominio del balón, pues la cancha les favorecía, iban a favor del viento.

El segundo tiempo sí fué casi totalmente dominado por el Independiente

quienes tenían entonces la ventaja, que antes corres-pondió al Cosaco. Pero a pesar de ello, todos sus esfuerzos se estrellaron contra la defensa de los blanqui negros, quienes traba-jaron con verdadero tesón, en especial el zaguero León el medio, Caamaño, y en especial, el portero Moya, quien se vió de continuo cañoneado y asediado, sin perder un momento la calma, que hace que dentro de breve conquiste un puesto entre los mejores zagueros de la república.

Creemos que nadie me-

jor que él pudo apreciar el daño tan grande que es el salirse mucho del marco, puesto que en una salida, forzada, muy adelantada que realizó, Arias Aníbal, del Independiente, desde largo hizo un punteo que marcó el segundo tanto a favor de su equipo, shut que pudo ser perfectamente parado, si en el goal se hubiese encontrado alguien,

pero no lo había.

Los Cosacos hicieron 3
entradas que revistieron
bastante peligro para los contrarios.

El cuadro de la Arenilla

funciona admirablemente nadie sobresale y todos se entienden.

De los Cosacos estuvo demasiado flojo Aragón, mucho miedo de jugar, habiendo sobresalido en primer término Evans Edgar y Moya en el marco.

Para todos aquellos incrédulos que decian que en Cartago no podía haber futbol, queda plenamente demostrado lo contrario de sus aseveraciones, ya que el entusiasmo habido el domingo es la mejor prue ba en su contra. La plaza estaba llena en sus cuatro costados, hasta de cuatro en tondo. Lo único malo que existe en nuestro público es la constante manía de invadir la cancha, molestando con esto mucho a los jugadores. Sabemos que la Directiva de la Liga va a ver la mejor manera de poner coto a esto defecto, para lo cual quie-re rodearla toda de mecate pidiendo a las autoriday pidiendo a ras auculto des ayuda para evitar que el público no la respete.

EXCELSIOR

Materiales de construcción, artículos para el hogar y para la hacien-

en San José al costado Sur del Club Unión, o llame al teléfono No. 2846 Por muchas razones nuestros precios son excepcionalmente bajos.

Visítenos, pasee y economice dinero. (Gerente General Dr. Victor Eduardo Alvarez)

LINEAS DEL DIRECTOR

Nada más noble ni más hermoso para los cartagineses que poder contribuir en algo a aliviar la desgracia de nuestros hermanos los nicaragüenses. La experiencia de los habitantes de esta ciudad servirá en esta ocasión para que el dinero que se recoja sirva en realidad para aliviar la dificil situación del país vecino.

Cuando el terremoto de Cartago llegaron muchos auxilios, muchos dineros y nada de esa parte llegó a manos de los pobres; algunas gentes sin conciencia se dedicaron a especular con esa plata y muy poca parte llegó a manos de los damnificados. No creemos que en estos momentos de dolor y de pena pudieran existir quienes traficaran de ese modo con los auxilios que se envien, pero la verdad es que para prever esas cuestiones lo mejor que se puede hacer es mandar inmediatamente en el primer vapor una buena cantidad de ropas y de víveres que se adquieran en nuestro mismo mercado, a precios en consecuencia con la situación y el fin de que es para una obra benéfica.

Hagamos y busquemos por todos los medios que la contribución que Cartago envía sea verdadera y cierta y que vaye en realidad a llenar desgracias y a ayudar a sobrellevar la ruina a tantas pobres familias.

Si hacemos esto y sin demora enviamos ropas, maíz, frijoles etc. habremos hecho una buena obra. De lo contrario quedaremos expuestos a que el auxilio se convierta en una ficción.

La experiencia de algo debe servirnos.

### Lea EXCELSIOR

# Juegos para el Domingo próximo

El domingo próximo entrante les foca jugar, a las 3 de la tarde en la Plaza Iglesias a los equipos Cor-sarios y Aguila Negra, pri-meras divisiones. Actuara como Juez de la partida el Sr. don Antonio Hernán-

A la una y media en Guadalupe jugarán las se-gundas divisiones del Independiente y Corsarios; habiendo sido nombrado Juez para el mismo el Sr. don Melitón Guerrero.

A la una y media de la tarde les toca debutar las segundas divisiones de la Sociedad Deportiva de los Angeles y Aguila Negra. Arbitrarán la partida el conocido deportista, don Abel Aguilar,

Mucho entusiasmo se nota por estos jueges, en especial por el de primeras

No descuide un

RESFRIADO

BROMO QUININA

isi no quiere

invitar peli-

grosas y cos-

medades.

BROMO QUININA

The France of

Local for

divisiones, que indudable-mente será de lo más intercsante y que demostrará de lo que son capaces los del Aguila Negra, ya que tendrán que enfrentarse con un equipo de primera magnitud, como son los Corsarios.

Se acordó nombrar a los señores Willie Guier, Guillermo Yglesias y Ma-nuel Brenes, para vocales suplentes en vista de que a veces cuesta mucho reunir la Directiva.

El martes entrante se procederá a hacer la eliminatoria de terceras divisio-nes. Los clubs interesados deberán presentar sus pectivas listas de individuos que la componen.

El mismo martes deberán todos los clubs presentar la lista de todos los socios con sus respectivas firmas.

Leído el informe del señor don Antonio Hernán-dez sobre el encuentro de primeras Cosacos vs. Inde pendiente, se le adjudican los dos puntos al segundo por haber obtenido el triun-fo por dos contra uno.

El señor don Abel Agui-lar da cuenta del encuende segundas entre los equipos Asturias vs. Club yo score dió 3 a 0.

Sport Ayala; se le adjudi-caron los dos puntos al segundo por su triunfo cu-

Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A.

Despacho esmerado de Recetas

Dr. Jorge Ortiz

De la Real Universidad de Bolonia

Especialidad en enfermedades de los niños

TELEFONO 117

Si Ud. anuncia en

EXCELSIOR

obtendrá èxito en sus negocios

# Interesante entrevista con dos Sritas, maestras Normalistas de Panamá

Como lo habíamos anunciado en la próxima pasada edición damos a continuación las impresiones que les ha merecido a las señoritas Esther v Emma Pedreschi, ambas maestras inormalistas panameñas, la provincia de Cartago y en especial la enseñanza primaria de la misma.

Muy complacidas se muestian por el ambiente de esta ciudad, por la vida y costumbres, por el clima y por los bellos paisajes en general, mereciéndoles también un buen concepto, en toda la extensión da la palabra, todos sus habitantes, para quienes se muestran muy agradecidas; ya que sólo atenciones y finezas les han brindado.

Ellas como amantes de la enseñanza primaria, ya que en su país es su constante preocupación, han tenido el gusto de visitar diversas escuelas, tanto urbanas como rurales, siendo las siguientes sus verdaderas expresiones de lo que han podido observar:

Nos encontramos verdadera y agradablemente sorprendidas de la enseñanza en este país.

Las materias que se tratan son parecidas en su totalidad a las nuestras. La única diferencia que existe en las escuelas urbanas es el no haber coeducación, lo que sí tenemos allá. En las escuelas rurales, por lo menos en su mayor parte sí la hay; y hemos notado, con gran placer que los niños saben tratar a sus pequeñas compañeritas.

Muy a pesar de haberlas visitado casi en la apertura de sus labores, ya en ellas se notaba una disciplina que envidiarían muchas instituciones análogas; y esto no sólo en los alumnos de años superiores, sino que lambién en los que por primera vez se acer-

caban a una escuela. Esto es sencillamente digno de admiración y el fruto de buenos jefes y maestros conscientes de s u trabajo y obligaciones, tanto dentro como fuera de los planteles de enseñanza.

Tuvimos oportunidad de presenciar clases y nos es muy grato el hacer constar que en todas ellas se notaba la buena preparación del maestro, muy a pesar de que algunos de ellos no poseían sino certificado elemental. Algo que verdaderamente nos llamó la atención, fué la precisión con que realizaron diversos ejer-

cicios físicos, todos, grandes y chicos sin excepción; buen principio para la disciplina y salud de los niños.

Si esto pasa al principio de año, qué no será cuando todos los maestros y alumnos se hayan perfectamente encarrilado en sus labores y

Además de esto, diversos maestros se dedican a dar clases nocturnas para los adultos y aminorar en esta forma los analfabetas de este país; dicho sea de paso: actualmente cuenta Costa Rica con un número relativamente pequeño de analfabetas, pero es de esperar que si el entusiasmo de estos maestros continúan como hasta la fecha, a la vuelta de unos pocos anos ese número se habrá reducido a la mínima expresión.

Nosotros nos permitimos enviar nuestras más sinceras felicitaciones a todos los maestros de la Provincia de Cartago v en especial a sus Directores, visitadores y al Sr. Inspector de Escuelas, cuya buena labor dará magníficos frutos, si son secundados en sus nobles propósitos, como lo están siendo en la actualidad.

Al regresar a nuestro país nos proponemos dar una serie de conferencias o explicaciones en las reuniones de maestros, sobre todo lo bueno que hemos podido observar en esta Provincia, así como sobre la vida y sus costumbres, un poco también sobre la idiosineracia de sus

habitantes, sobre sus com das y la gran facilidad de conseguirlas en abundancia y baratas y principalmente sobre su enseñanza primaria, 1azón esta última por la que desearíamos estar en constan te relación con diversos de sus elementos.

C. R. S.

Consultorio Optico Rivera Exámenes Cientificos

Frente al Hotel Costa Rica

Anúnciese Excelsion

de la vista

San José C. R.

- WO 614-0

CARMEN FREER JIMENTZ

Da clases de piano a un colón, a principiantes. Casa de habitación, conti-

gua a la New York Dry Clea-ning. : —: Cartago.



Año 1

Cartago, Costa Rica; Jueves 9 de Abril de 1931

Núm 61

# Sorprendente Jueves de Moda

A las 7 y 8.30 p. m.

# Gran estreno!

Se proyectará la soberbia película que se titula:

Creación de la encantadora

Jeanette Mac Donald la tiple que ha maravillado al mundo con su voz, que ha merecido tantos aplausos en sus últimas creaciones, se presenta de nuevo en la bella cinta Monte Carlo, que es sin duda alguna una maravilla de la cinematografía moderna.

Quien haya oído cantar a esta bella artista quien la haya admirado en el Desfile del Amor y tantas otras obras no dudará ni un momento que Monte Carlo es digno de admirarse.

# Municipal del miércoles pasa

Viene de la primera pagina

que se le envió así: En cuanto al artículo 10 de las quejas de los vecinos de San Francisco, por los malos olores que despide el rio Agua Caliente, cree la Compañía que el asunto merece un estudio más completo por los siguien-tes motivos: Primero, nada se va a ganar con lavar las pozas del rio con el agua de q' disponemos, porque esta agua es precieamente la que trae los sobrantes de los beneficios de café del vecindario. Segundo, todo el vecindario tiene su cañería para los usos domésticos. Tercero, quitada el agua aunque sea por nada mas de dos horas diarias, quiere decir dos horas sin luz o sin fuerza, lo que haría un mal mayor que el que se propone remediar. Cuarto, siempre corren por el cauce del rio Agua Caliente las aguas qua nacen al pie del cerro de los baños, y es notario que estas aguas son mas bien saludables y desinfestantes. Rogamos a la Municipalidad dar este asunto en estudio al señor Jefe de Sanidad para que dictamine si efectivamente existe la emergencia de que hablan los vecinos. Se dispuso pasar al conocimiento del Jefe de Sanidad este asunto para que se sirva informar.

Leído el memorial de don Jaime Chacón L: se le acepta la forma de pagos de su deuda con el Municipio, de los impuestos y patentes, en cuatro partes, una que pagará el lu-

el lunes seis de abril entrante, otra el lunes trece del mismo mes, y la última el lunes veinte del mismo mes.

El Fontanero don Benjamín Ramírez y el Sindico de Concepción, por escrito dicen que los desagües de la población, con el trascurso del tiempo han tomado tal proporción que, debido al hondamiento y ampliación, que en varias secciones han llegado a extenderse al lecho del tubo de distribución de aquella cañería. Está en estado ruinoso esta cañería, no menos de ochocientos metros, en diferentes partes. se encuentran al descubierto, hasta quedar algunas colgando, que por alguna suerte milagrosa no se han roto algunas juntaduras: se impone la necesidad de construirles sus respectivas cajas de protección a las válvulas generales que aún se encuentran sin construir. Ponemos en conocimiento del Cuerpo Municipal que se sirva formular un presupuesto de costo de esas reparaciones para ordenar mandar hacerlas. Se ordenó al Ingeniero que haga el presupuesto de costo.

Se manda pagar las siguientes cuentas:

A Rivera & Co. cuatrocientos cuarenta colones cincuentaicinco céntimos (@ 440.55) valor de artículos de ferretería expresados en su cuenta.

A Carlos Aragón mil setecientos seis colones cincuenta céntimos (C 1.706.50) valor de tubos y útiles de cañería para un ramal en Dulce Nombre, según cuenta.

y ocho colones treinta céntimos (\$48.30) valor de de los artículos de ferretería comprados por orden del Ingeniero Municipal. Al señor Sergio Castro se

le comunica que debe enten-derse con el Jefe de Higiene sobre precio y condiciones de la fumigación que desea se haga por los empleados del departamento de Higiene, en la casa que determina su nota.

A las veintidos horas termi-

nó la sesión.

### LA DENTISTERIA DEL Dr. JOSE FERMIN MEZA

CIRUJANO-DENTISTA

DE LA FACULTAD DE CIRUGIA DENTAL DE LA REPUBLICA DE COSTA RICA

ha sido trasladada a la esquina del Depósito de Licores, cerca de la Plaza de Ganado

Especialidad en Extracciones sin dolor

### Semana Santa Nuestra

Con la misma devoción y entusiasmo de los años anteriores se celebraron el presente año los festivales religiosos más grandes habidos y por haber.

Las innovaciones que en la realización de la misma hubo, contribuyeron a darle mayor realce y un más místico. El

gusto con que fueron preparadas todas las procesiones, la concurrencia, el orden y respeto que en to-das hubo, indican muy a las claras la honda fé de que todos los cartagos estamos poseídos. El cambio que hicieron en la proce-Silencio es una sión del verdaderamente bien

pensada, ya que muchísi mas personas por lo largo del trayecto o por el mal estado del mismo, no se decidían a acompañarla hasta la iglesia del Carmen, llegando ésta al término, siquiera con la tercera parte de los acompañantes que en la última hubo.

Cap. general

del Corsario

# La necesidad de pintar el edificio del Teatro Apolo

Es una verdadera lástima que un edificio de una arquitectura que tanto gusta a las gentes, se encuentre en tan deplorable estado por fuera, en otras pa-labras, su pintura se ha desteñido mucho.

Las condiciones higiénicas interiores son inmejorables, ya que el nuevo Empresario, don Fernando Soto, le ha dado una ver-dadera limpieza, lo ha puesto en condiciones de seguridad para los espec-

tadores, como nunca las habia tenido hasta la fecha. Sus pisos están todos encerados; ya no hay bichos que molesten en lo más mínimo.

El dueño del edificio, señor Malavassi, percibe por su alquiler quinientos colones, suma que le permitiría perfectamente complacer al público, dándole una mano de pintura, por lo menos en todo su parte exterior, lo que cambiaría por completo su aspecto actual, que dicho sea de paso, deja bastante que desear. Rogamos del Sr. Malavassi se sirva complacer el ornato de la ciudad.

Busque el número del DOMINGO le interesará

Sociedad Tipográfica de Cartago

# procesión del

La Cámara de Comercio de esta Provincia, algunos caballeros y damas de nuestra culta sociedad, acompañados por la Ban-da Militar de esta ciudad, el domingo próximo pasado, a las once de la mañana llevaron a efecto una procesión cívica, con el laudable fin de recoger algunos fondos para enviar-los a los damnificados con motivo del reciente terremoto acaecido últimamente en la ciudad de Managua.

Nos es muy grato hacer constar que el pueblo de Cartago supo corresponder a pesar de la mala situa-ción a los deseos de los organizadores de la misma, pues al hacer el balance resultó de recolección cerca de mil quinientos colones

Nuestras felicitaciones a estas caritativas personas, a quienes estamos en la mejor disposición de ayudar en lo que nos sea posible

En la última sesión del Club «Corsarios» de la ciudad, se acordó nombrar Capitán General y entrenador de sus equipos al entusiasta deportista josefino, residente en esta ciudad desde hace varios años, don Daniel Gallegos. Es de esperarse que con este acertado nombramiento, los equipos de este club tomen mayor fuerza y- alcancen un perfeccionamiento en el futbol, mayor del que hasta ahora poseen. Felicitamos al Sr. Gallegos por su nombra-

### LA NEW YORK DRY CLEANING

De MANUEL J. FREER, ha sido trasladada a su local propio, calle del Ferrocarril frente a la casa de don Nabor Campos.

Para que todo el mundo pueda aprovechar el magnífico aplanchado a vapor de la máquina Hoffman y su admirable ESTERILIZACION, del Lunes 9 de Fe-brero en adelante se cobrará a UN COLON CINCUENTA CENTIMOS, el vestido, excepto los lavados que será el de ¢ 2.50 cada uno.

TINTORERIA a precios convencionales.

EL DUEÑO

### Nuestro concurso

Mañana será el último día que queda a todos los suscritores para pagar sus recibos y poder tomar parte en el sorteo de las seis tarjetas que darán derecho a entrar libremente durante un mes a cualquiera de los teatros Variedades y Apolo.

El sorteo será el sábado y las tarjetas serán validas del 15 de Abril al 15 de Mayo de 1931. Page hoy su recibo para que tenga derecho

a ingresar en el concurso. Suscribase este mes para que tenga derecho a tomar parte en el próximo sorteo.